

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

pitture decorative

Usi identificati

PC9a

Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

SU21

Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22

Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo/Produttore

Relius Farbenwerke GmbH

Heimertinger Straße 10

87700 Memmingen

Nr. telefono +49 8331 103 0

No. Fax +49 8331 103 277

Settore che fornisce Department product safety

informazioni /

telefono

Indirizzo e-mail della info@relius.de

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni CAV Policlinico "Umberto I" V.le del Policlinico, 155 - 161 Roma

Tel. + 39 06-49978000

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli ***

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

EUH208 Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one, Può provocare una reazione allergica.

Informazioni complementari

Altre informazioni complementari

Questa pittura contiene un prodotto biocida con proprietà battericida. Principio attivo: cloruro di argento. L'acqua di lavaggio delle attrezzature di lavoro non deve essere dispersa nel suolo o nelle acque superficiali.

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

2.3. Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB. PBT: Non applicabile. vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti *****3.2. Miscele****Componenti pericolosi *******1,2-benzisotiazol-3(2H)-one**

No. CAS 2634-33-5

No. EINECS 220-120-9

Numero di registrazione 01-2120761540-60

Concentrazione < 0,05 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Acute 1 H400

Skin Sens. 1 H317

Acute Tox. 4 H302

Skin Irrit. 2 H315

Eye Dam. 1 H318

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Sens. 1 H317 $\geq 0,05$ **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona non cosciente.

Se inalato

Allontare dalla zona di pericolo l'infortunato. Portare all'aria aperta, tenerlo caldo ed a riposo. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale. Consultare subito il medico.

In caso di contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non utilizzare solventi.

In caso di contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto, lavare abbondantemente con acqua fresca e pulita, tenendo scostate le palpebre, per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

Se ingerito

Se ingerito, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente) e richiedere l'intervento medico. Mantenere a riposo. Non far vomitare.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**Note per il medico / Trattamento**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Consigliata: schiuma resistente all'alcool, CO₂, polveri, acqua nebulizzata

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

La combustione sviluppa fumi neri e densi. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata. Raffreddare i contenitori esposti al fuoco con acqua. Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte (per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13). Pulire preferibilmente con un detergente - evitare l'uso di solventi.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere Sezione 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Evitare l'inalazione di vapori e gli aerosol. Evitare l'inalazione della polvere derivante dalla sabbatura. Non mangiare, né bere, ne fumare durante l'impiego. Mettere in atto le norme di sicurezza e di igiene del lavoro previste dalle leggi vigenti. Assicurare la ventilazione appropriata per evitare concentrazioni di vapori superiori ai limiti di esposizione occupazionale

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Ventilare adeguatamente i locali di magazzino. Non usare mai la pressione per vuotare i contenitori: questi, infatti, non sono recipienti a pressione. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Vietare l'accesso alle zone di stoccaggio alle persone non autorizzate.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti

Tenere lontano da agenti ossidanti, da alcali forti e da acidi forti.

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Conservare soltanto nel recipiente originale. Rispettare le prescrizioni riportate sull' etichetta. Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Tenere lontano da fonti di accensione. Proteggere dal gelo.

7.3. Usi finali particolari

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Dose derivata di non effetto (DNEL)/Dose derivata di minimo effetto (DMEL)****diossido di titanio**

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Gruppo di rif.	Lavorator	
Durata esposizione	Lungo termine	
Via d'esposizione	per via inalatoria	
modo di azione	Effetto locale	
Concentrazione	10	mg/m ³

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Gruppo di rif.	Lavorator	
Durata esposizione	Lungo termine	
Via d'esposizione	per via orale	
modo di azione	Effetto sistemico	
Concentrazione	700	mg/kg/d

Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti (PNEC)**diossido di titanio**

Valore tipo	PNEC	
Tipo	STP	
Concentrazione	100	mg/l
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua (rilascio intermittente)	
Concentrazione	0,193	mg/l
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua salata	
Concentrazione	0,0184	mg/l
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua dolce	
Concentrazione	0,184	mg/l
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Suolo	
Concentrazione	100	mg/kg
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Sedimento marino	
Concentrazione	100	mg/kg
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Sedimento acqua dolce	

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

Concentrazione	1.000	mg/kg
Valore tipo	PNEC	
Condizioni	Polluzione secondaria	
Specie	Uccelli/mammiferi	
Via d'esposizione	per via orale	
Concentrazione	1.667	mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare nè fiutare tabacco. Wash hands and face before breaks and after work and take a shower if necessary . Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare i vapori.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori.

Protezione delle mani

Nel caso di contatto prolungato indossare guanti di protezione.

Materiale idoneo gomma butile

Spessore del guanto 0,5 mm

Indossare guanti idonei e conformi agli standard accreditati, ad es. EN 374 (Europa), F739 (US).

Protezione degli occhi

Non necessaria. Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

Protezione fisica

Indumenti da lavoro con maniche lunghe; Indumenti protettivi personali devono essere conformi alle pertinenti norme CEN.

Controlli dell'esposizione ambientale

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma	liquido
Colore	bianco
Odore	specifico del prodotto

valore pH

Valore 8,0 a 9,0

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Valore > 100 °C

Punto di infiammabilità

Osservazioni Non applicabile

Infiammabilità (solidi, gas)

Non disponibile

Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività

Osservazioni Non disponibile

Tensione di vapore

Osservazioni non determinato

Densità

Valore 1,482 g/cm³
Temperatura 20 °C

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

Idrosolubilità

Osservazioni completamente miscibile

Viscosità

Osservazioni Non disponibile

9.2. Altre informazioni**Indicazioni particolari**

Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal gelo. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

10.5. Materiali incompatibili

Reazioni con acidi, alcali e ossidanti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: come il monossido di carbonio e biossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto, ecc

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)**diossido di titanio**

Specie	ratto		
DL50	>	5.000	mg/kg

diossido di titanio

Specie	ratto		
NOAEL		3.500	mg/kg

Caolino calcinato

Specie	ratto		
DL50	>	2.000	mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)**diossido di titanio**

Specie	coniglio		
DL50	>	2.000	mg/kg

Caolino calcinato

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

Specie	ratto		
DL50	>	2.000	mg/kg
Metodo	OECD	402	

Tossicità acuta per via inalatoria

ATE		18,6527	mg/l
Somministrazione/Forma		Polvere/Nebbia	
Metodo		Valore calcolato (Regolamento CE 1272/2008)	

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)**diossido di titanio**

Specie	ratto			
CL50		3,43	a	5,09
Durata esposizione		4	h	
Somministrazione/Forma		Polvere/Nebbia		

Caolino calcinato

Specie	ratto		
CL50	>	5,07	mg/l

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

sensibilizzazione

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Mutagenicità

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Cancerogenicità

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Indicazioni particolari

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.
Con impiego opportuno non sono noti danni alla salute.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

Tossicità per i pesci (Componenti)**diossido di titanio**

CL50	>	10.000		mg/l
Durata esposizione		96	h	
Metodo		OECD 203		

Caolino calcinato

Specie		trota iridea (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)		
CL50	>	1.000		mg/l
Durata esposizione		96	h	
Metodo		OECD 203		

Tossicità per Daphnia (Componenti)**diossido di titanio**

Specie		Daphnia magna		
CE50	>	100		mg/l
Durata esposizione		48	h	
Metodo		OECD 202		

diossido di titanio

Specie		Daphnia magna		
NOEC		1		mg/l
Durata esposizione		48	h	

Caolino calcinato

Specie		Daphnia magna		
CE50	>	1.000		mg/l
Durata esposizione		48	h	
Metodo		OECD 202		

Tossicità per le alghe (Componenti)**diossido di titanio**

Specie		Pseudokirchneriella subcapitata		
CE50		61		mg/l
Durata esposizione		72	h	
Fonte		ECHA		

Caolino calcinato

Specie		freshwater algae		
CE50	>	1.000		mg/l
Durata esposizione		72	h	
Metodo		OECD 201		

Tossicità per i batteri (Componenti)**diossido di titanio**

Specie		Fanghi attivi		
CE50	>	1.000		mg/l
Durata esposizione		3	h	
Metodo		OECD 209		
Fonte		ECHA		

12.2. Persistenza e degradabilità**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.3. Potenziale di bioaccumulo**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

prodotto in quanto tale.

12.4. Mobilità nel suolo**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.6. Altri effetti avversi**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Informazioni supplementari sull'ecologia

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Codice rifiuto CEE 08 01 12 pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11

I numeri di codice identificativo de refluò qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Nessun prodotto pericoloso	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

Informazioni per tutti i modi di trasporto**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenersi alle norme di trasporto vigenti.

Altre informazioni**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

VOC

VOC (EC)	0	%	0	g/l
----------	---	---	---	-----

Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)

Sottocategoria del prodotto	Pitture opache per pareti e soffitti interni (gloss <25@60°) (BA)		
Valore limite	30	g/l	
Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)	0	g/l	

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (*).

Bibliografia e fonti dei dati

Le informazioni sono state tratte da opere di riferimento e da pubblicazioni specializzate.

Frase H del capitolo 3

H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

Categorie CLP del capitolo 3

Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Eye Dam. 1	Lesioni oculari gravi oculare, Categoria 1
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AGW: Arbeitsplatzgrenzwert
 CAS: Chemical Abstracts Service
 EAK: Europäischer Abfallkatalog
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See
 GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
 IATA: International Civil Aviation Organization
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
 MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)
 REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
 TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
 VOC: Volatile Organic Compound

Scheda rilasciata da

Nome commerciale: RELIUS Excellence weiß - Basis 1 12,5 L

Numero della sostanza: 276180

Versione : 7 / IT

Data di revisione: 24.07.2019

Sostituisce la versione: 6 / IT

Data di stampa 24.07.2019

Department product safety

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi